

„**Misevo ke ta matia mu dakrizun lipimena**“ ist ein Teil des Textes eines griechischen Volksliedes, das zur „Syrtos Rhodou“ gehört, einem traditionellen Tanz und Lied von Rhodos.

Die Bedeutung des Textes in etwa lautet auf Deutsch:

„**Meine Augen weinen voller Schmerz.**“

Das Lied drückt eine tiefe Traurigkeit und Sehnsucht aus, häufig verbunden mit der klassischen griechischen Melancholie in Volksmusik.

„**Patrida mou glykia**“, bedeutet auf Deutsch „**Meine süße Heimat**“

„**Πόσο σ' αγαπώ βαθιά**“ (**Poso s'agapo vathia**) – „**Wie sehr ich dich tief liebe**“ – ist eine wunderschöne, leidenschaftliche griechische Liebeserklärung. Es gibt viele Lieder, die diese Worte enthalten oder ähnliche Gefühle ausdrücken, und sie sind oft mit tiefen, ehrlichen Emotionen verbunden.

Diese Art von Ausdruck wird häufig in der griechischen Musik verwendet, um Liebe, Sehnsucht und Hingabe zu vermitteln. Die Melodie und der Text dieser Lieder schaffen eine sehr gefühlsbetonte Atmosphäre.

Der Text stammt aus dem Lied „**Στην ξενιτιά με στεναγμούς βραδιάζει ξημερώνει**“ (**Stin xenitia me stenagmus vradiazi ksimeroni**), was auf Deutsch so viel bedeutet wie „**In der Fremde, mit Seufzern, der Abend kommt und der Morgen bricht an.**“

„**Έχετε για ψηλά βουνά και κάμποι με τα δάση**“ (**Échete gia psilá vouná ke kámpoi me ta dási**) – dieser Vers stammt aus dem berühmten griechischen Volkslied „Στην ξενιτιά με στεναγμούς βραδιάζει ξημερώνει“. Der gesamte Text des Liedes ist von Sehnsucht nach der Heimat und der Natur geprägt. Der versprochene Himmel, die Berge und Täler mit den Wäldern malen ein Bild der Heimatlandschaft, die demjenigen, der in der Fremde lebt, fehlt.

Übersetzt bedeutet der Vers etwa:

„**Ihr habt hohe Berge und Täler mit den Wäldern.**“

Der Liedtext beschreibt eine idyllische, heimatliche Landschaft und den Schmerz eines Menschen, der diese vertraute Umgebung und seine Heimat vermisst, während er fern davon lebt.

